

南飛以度西北

〔萬葉集二十〕久爾米具留阿等利加麻氣利由伎米具利可比利久麻氏爾已波比氏麻多禰
右一首刑部虫麻呂○天平勝寶七歲所差駿河國防人

〔筆のすさび三〕一鳥の群 寛政八九年の頃なりしや、嵯峨野に蠟燭鳥多く集り、木毎にむれる
こと、一樹百二百羽にくだらす、山多く樹茂りたる處なれば、いづくを見ても、此鳥ならぬ所もな
かりしかば、京より見に行く人多くて、茶酒の店などもこゝかしこに設くるほどの事なりしよ
し、六如上人より告知らせらる、其より四五年も後なりしや、吾郷備後神邊に、うそ鳥多く來り、予
○茶山が庭の樹竹軒ちかき枝まで、この鳥ならぬ處もなかりし、かの蠟燭鳥も、その年の前後に、常
より多かりし事もなかりしとなり、予が郷里のうそ鳥も玄かり、山中雪ふりければ、鳥多く里に
出るといへども、其歲わきて雪多くもあらざりし、さらば此鳥のみ多くもあらざるべきに。

〔本草和名十五〕鶲トトロ 又有鶲トトロ 音鼓歷反、貌似鳥而和名比衣止利。

〔倭名類聚抄十八〕鶲 崔禹錫食經云、鶲トトロ 音卑一音匹、和貌似鳥而色蒼白者也、爾雅集注云、鶲一名鷺激トトロ

音激

一名鶲鷺、匹居二音

一名鷺鷗、譽斯

飛而多群、腹下白者、江東呼爲鶲鳥。

〔箋注倭名類聚抄七〕鶲トトロ 按本草和名所舉鶲、即鶲鷺、鷺鷗鶲二物不同、爾雅集注云、鶲一名鷺、輔仁云、鶲鷺反又有鷺、則鶲鷺非一物、蓋以鷺鷺相類並舉之、而和名則訓條首之鶲不訓別種之鷺、輔仁書之通例也、故源君從之、訓鶲爲比衣止利、然云似鳥而色蒼白者、是鷺之形狀、非鶲之形狀、此引之誤、又按鷺似鳥蒼白色、依郭璞爾雅注也、下文詳引之、而其物則未詳、○中按所引○爾雅注與郭注大同小異、蓋是舊注也、按釋鳥云、鷺、鶲鷺、郭注云、似鳥蒼白色、釋鳥又云、鷺斯鶲鷺、郭注云、鶲鳥也、小而多群、腹下白、江東亦呼爲鶲鳥、是鷺與鶲鷺二物不同、此引云鷺一名鶲鷺者誤、舊注亦必不如此、疑鷺音激一名五字、似當作一名鷺音激、在上文貌似鳥之上、蓋本草和名引食經兼載鶲鷺、源君